

14<sup>E</sup> RENCONTRES EURO-MÉDITERRANÉENNES



Volubilis

# L'EAU



DANS LA VILLE ET LES PAYSAGES  
MÉDITERRANÉENS

CONFÉRENCES, DÉBATS, ARTS VISUELS ET VIVANTS

**24 > 26 NOVEMBRE** 2021

AVIGNON / THÉÂTRE DES HALLES / ET EN VISIO  
DIRECTION ALAIN TIMÀR

# SOMMAIRE

RENCONTRES ET DÉBATS .....	1
PROGRAMME .....	2

## LES ARTISTES PLASTICIENS

GABRIEL BONIN .....	4
BILL VIOLA .....	5
DAVID TRESMONTANT .....	6
VIVIEN AYROLES .....	7
ÉLÈVES COLLÈGE JOSEPH VERNET .....	8
ÉLÈVES LYCÉE FRÉDÉRIC MISTRAL.....	9

## L'ESPRIT DE L'EAU

THIERRY PAQUOT .....	10
RICARDO PETRELLA .....	11
EMMA THÉBAULT / GAËLLE OLSEN .....	12
NIKOLA WATTÉ.....	13
L'AGENCE DE L'EAU	
RHÔNE-MÉDITERRANÉE-CORSE .....	14
FRANÇOIS ROBERTI .....	14
HÉLÈNE BAILLY-MAÎTRE .....	15
RÉMI TOURON / THOMAS CAZALIS .....	15
MOULAY ABDESLAM SAMRAKANDI .....	16
LUCIO LORENZO PETTINE .....	17
FABIO DI CARLO.....	18

L'EAU ET LA VILLE AU CINÉMA .....	19
-----------------------------------	----

## LA TRAME DE L'EAU

DENIS LACAILLE.....	20
TOUFIK FTAITA .....	21
TABLE RONDE	
CHANTAL ASPE.....	22
NICOLAS VERZOTTI / MARIE JACQUÉ .....	23
FRANÇOIS PREVOST .....	24

DIZZYLEZ ET VINCENT TRUEL .....	25
---------------------------------	----

## LES PAYSAGES DE L'EAU

JEAN-PIERRE THIBAUT .....	26
FRANÇOIS FOUCHIER .....	27
VÉRONIQUE DESAGHER .....	28
YVAN DELAHAYE .....	29
DANIEL BEYSENS / DANIEL LARCENA.....	30

AVIGNON EAU VIVANTE .....	31
BIBLIOGRAPHIE .....	32
CHARTRE DE VOLUBILIS / THÉÂTRE DES HALLES.33	

## Marc Peyret IMAGINEUR

Il a créé le graphisme et la scénographie de ces 14<sup>e</sup> Rencontres. Décorateur et graphiste, il dessine depuis plus de 30 ans des décors de théâtre, des agencements, de la signalétique et tout ce qui s'imprime (logotypes, affiches, livres...).  
06 07 97 03 65 - [www.imagineur.fr](http://www.imagineur.fr)



## DANS LA VILLE ET LES PAYSAGES MÉDITERRANÉENS

De prime abord, ce n'est pas la présence de l'eau qui caractérise les paysages terrestres de la Méditerranée, pourtant elle est une constituante importante de notre environnement urbain, naturel ou agricole.

Sa présence, son absence, éphémère, permanente, douce, salée, calme ou enragée a obligé les hommes qui se sont installés sur ces territoires à composer depuis des siècles avec ses spécificités.

Aujourd'hui, sa rareté, sa qualité, les nouveaux enjeux liés à l'urbanisation, le changement climatique ou la préservation de la biodiversité, nous obligent à porter de nouveaux regards, de nouveaux rapports à l'eau, sans nier le passé, mais en étant en pleine conscience du dialogue permanent que les populations ont entretenu avec cet élément visible ou invisible qui fonde les villes et paysages de la Méditerranée.

Ces RENCONTRES constituent le point d'orgue de la réflexion sur ce thème et offrent, à un large public, un moment privilégié d'immersion où philosophes, sociologues, historiens, scientifiques, professionnels et artistes confrontent leurs points de vue.

NIKOLA WATTÉ, PRÉSIDENT DE VOLUBILIS

# L'EAU EN PARTAGE

## UN ENJEU DE SÉCURITÉ ET DE DÉVELOPPEMENT

Débat animé par Jean-Pierre GLASSER

## Alexandre TAITHE

Chargé de recherche, Fondation pour la Recherche Stratégique (FRS)

*L'eau douce s'est affirmée comme un enjeu international majeur à partir de la deuxième moitié du <sup>xx</sup>e siècle, moins pour des raisons hydrologiques que politiques. Les grands fleuves et les eaux souterraines subissent aujourd'hui des pressions multiples, liées à leur surexploitation, à leur internationalisation, ou encore au changement climatique.*

*Le partage de l'eau entre ses différents usagers, mais aussi pour la préservation de notre environnement, devient une source de tensions locales et interétatiques. Si la gestion de la ressource a de manière évidente une dimension sécuritaire et stratégique, l'eau douce s'avère être, avant toute chose, un enjeu de développement et de coopération.*

## BIBLIOGRAPHIE

Davis BLANCHON, *Géopolitique de l'eau. Entre conflits et coopérations*, Le Cavalier Bleu, 2019  
Agathe EUZEN, Catherine JEANDEL, Remy MOSSERI, *L'eau à découvert*, CNRS Éditions, 2015  
Franck GALLAND, *Le Grand Jeu. Chroniques géopolitiques de l'eau*, CNRS Éditions, 2014  
Frédéric LASSERRE, Alexandre BRUN, *Le partage de l'eau. Une réflexion géopolitique*, Odile Jacob, 2018

Alexandre TAITHE :

- *Partager l'eau. Les enjeux de demain* (préface de Jean Jouzel) », Paris, Editions Technip, 2006
- *L'eau. Un bien. Un droit* (préface de Michel Miraillet), Paris, Unicom, coll. Stratégie et Prospective, novembre 2008
- *Réduire l'empreinte énergétique des usages de l'eau : un enjeu technique, politique, social et sécuritaire*, Diplomatie, n°97, mars-avril 2019
- *Fleuves en partage : l'éveil de l'amont*, Reliefs, n°9, mai 2019
- *Infrastructures et technologies de l'eau douce : les vulnérabilités d'une gestion centrée sur l'offre*, Annuaire français des relations internationales, La documentation française / Bruylant, 2015

## PARCOURS

Alexandre Taithe est chargé de recherche à la Fondation pour la recherche stratégique depuis 2007 où il est responsable du pôle environnement et sécurité. Il travaille sur la gouvernance des ressources naturelles renouvelables, notamment sur les arbitrages sociaux et politiques relatifs aux interactions eau-agriculture-énergie à différentes échelles. Ses recherches portent également sur les conséquences sécuritaires du changement climatique, notamment en Arctique. Il enseigne au MRIAE (Magistère de Relations internationales et action à l'étranger) de l'Université Panthéon-Sorbonne.

## RENCONTRES ET DÉBATS

L'association se consacre à l'organisation de conférences-débats sur des questions relevant du domaine culturel, des sciences, des sciences humaines et des sciences sociales. À une époque où une partie du cadre de référence qui fut le nôtre est en crise, il nous a semblé utile de proposer un lieu de réflexion ouvert à tous et sans contrainte particulière. "Agir en démocratie, c'est d'abord imaginer et aménager des espaces de délibérations susceptibles d'échapper à la double dérive du repli savant et de l'hystérisation médiatique. C'est aussi croire que le discours savant n'est pas condamné à osciller entre opinion commune et savoir indiscutable de l'expert..."

3, rue Sainte-Catherine - 84000 Avignon



[jpglasser@orange.fr](mailto:jpglasser@orange.fr)

MER  
24  
NOV

20H30 L'EAU EN PARTAGE

*Un enjeu de sécurité et de développement.*

Par **Alexandre Taithe**, débat animé par l'association Rencontres et Débats

JEU  
25  
NOV

8H30 ACCUEIL / DÉAMBULATION ARTISTIQUE ET LIBRAIRIE

Œuvres des artistes **Gabriel Bonin**, **Bill Viola**, **David Tresmontant**, **Vivien Ayroles**,  
les élèves de 6e A du Collège Joseph Vernet

Avec la librairie La Mémoire du Monde

9H MOT DE BIENVENUE / PAROLES D'ÉLUS **Nikola Watté**, Président de Volubilis

L'ESPRIT DE L'EAU

- 10H • LA MAGIE DE L'EAU / **Thierry Paquot**, philosophe
- 11H • PERFORMANCE CHORÉGRAPHIQUE / les élèves de 1<sup>ère</sup> Design et Arts appliqués et de terminale option danse du Lycée Frédéric Mistral.
- 11H30 • LA SÉCURITÉ HYDRIQUE POUR LES PEUPLES DE LA MÉDITERRANÉE EST-ELLE POSSIBLE ? / **Riccardo Petrella**, politologue et économiste

PAUSE DÉJEUNER - LIBRE

L'EAU ET LA VILLE

*Les enjeux de l'eau appellent au développement de démarches alternatives innovantes dans la conception et la gestion des villes*

- 14H • IMAGINER LES CHEMINS DE L'EAU DANS LES VILLES MÉDITERRANÉENNES EN COMBINANT INGÉNIERIE ET PAYSAGES : LES EXEMPLES D'AIX, MARSEILLE, AUBAGNE ET NICE / **Emma Thébault**, Groupe de Recherche Animation technique et Information sur l'Eau (GRAIE) / l'agence **Thierry Maytraud**
- 14H40 • L'EAU DANS LE PROJET DE PAYSAGE CONTEMPORAIN, TECHNICITÉ TRANSPARENTE ET APPROCHE PATRIMONIALE / **Nikola Watté**, paysagiste concepteur
- 15H10 • AGENCE DE L'EAU RHÔNE-MÉDITERRANÉE-CORSE, **François Roberi**, chargé d'interventions Agence de l'eau / GESTION DE L'EAU ET REQUALIFICATION DES ESPACES PUBLICS DU QUARTIER BARBIÈRE À AVIGNON / **Hélène Bailly-Maître**, directrice de projets ville d'Avignon / COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE ET GESTION DURABLE DES RESSOURCES EN EAU EN CISJORDANIE, **Rémi Touron**, chargé de mission Agence de l'eau

PAUSE / DÉAMBULATION ARTISTIQUE ET LIBRAIRIE

- 16H30 • LES MÉMOIRES DE L'EAU, CAS DE MARRAKECH ET SA ZONE AGRICOLE (LE HAOUZ DE MARRAKECH) / **Moulay Abdeslam Samrakandi**, Centre Méditerranéen de l'Environnement de Marrakech
- 17H • APPRENDRE À PARTIR DES CONNAISSANCES TRADITIONNELLES / **Lucio Lorenzo Pettine** L'EAU ET LES VILLES : PETITES NOTES. REDESSINER POÉTIQUEMENT LE FUTUR PAR L'EAU / **Fabio Di Carlo**, Université de la Sapienza, Rome.

18H FIN DE LA JOURNÉE DE CONFÉRENCES

20H30 L'EAU ET LA VILLE / CINÉMA UTOPIA

MAIN BASSE SUR L'EAU / Projection débat, animée par **Thierry Pacot**, président de l'association Image de ville

VEN  
26  
NOV

8H30 ACCUEIL / DÉAMBULATION ARTISTIQUE ET LIBRAIRIE

Œuvres des artistes **Gabriel Bonin**, **Bill Viola**, **David Tresmontant**, **Vivien Ayroles**,  
les élèves de 6e A du Collège Joseph Vernet

Avec la librairie La Mémoire du Monde

LA TRAME DE L'EAU

*Une architecture des territoires : du bassin versant au bassin alimentaire, une transversalité territoriale, culturelle et économique entre le rural et l'urbain*

- 9H • ENTRAIGUES-SUR-LA-SORGUE, UNE TRANSITION AGRO-ÉCOLOGIQUE POSITIVE, SYNTHÈSE DES ENTRETIENS DE VOLUBILIS QUI SE SONT DÉROULÉS EN 2020 – 2021 AU SYNDICAT MIXTE DU BASSIN DES SORGUES / **Denis Lacaille**, paysagiste
- 9H40 • LES OASIS MAROCAINES, PATRIMOINE HYDRAULIQUE ET PRÉSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ EN MILIEU ARIDE PAR LA GESTION PARTICIPATIVE DES ASSOCIATIONS D'USAGERS / **Toufik Ftaita**, université de Nice
- 10H10 • EMBRESSER LES MOUVEMENTS DE L'EAU / **David Tresmontant**, peintre

PAUSE / DÉAMBULATION ARTISTIQUE ET LIBRAIRIE

- 11H • TABLE RONDE : FACE AU CHANGEMENT CLIMATIQUE, QUELLES NOUVELLES PRATIQUES DE L'EAU AGRICOLE ? **Chantal Aspe**, sociologue, directrice du département sociologie Université Aix-Marseille / **Nicolas Verzotti**, membre de la confédération paysanne / **François Prevost**, ingénieur agronome, spécialiste de la gestion sociale de l'eau, **Marie Jacqué**, sociologue et maître de conférence université Aix-Marseille.

PAUSE DÉJEUNER - LIBRE

LES PAYSAGES DE L'EAU

*Quels paysages pour demain lorsque l'eau devra être partagée ? Savoir-faire et constructions liées à l'eau sont des patrimoines à préserver et à valoriser*

- 14H • ACCUEIL MUSICAL / **Dizzylez**, slam et **Vincent Truel**, piano
- 14H15 • PATRIMOINES LIÉS À L'EAU : SYNERGIES NÉCESSAIRES / **Jean-Pierre Thibaud**, inspecteur général du développement durable du MEST, animateur du groupe « Eau et Patrimoine » de l'ICOMOS
- 14H45 • LES NOUVEAUX PAYSAGES DU LITTORAL GÉNÉRÉS PAR LA DYNAMIQUE CÔTIÈRE AMPLIFIÉE PAR L'ÉLÉVATION DU NIVEAU DE LA MER / **François Fouchier**, délégué régional du Conservatoire du littoral
- 15H15 • LES ENJEUX DE PARTAGE DE L'EAU SUR LE TERRITOIRE DURANCIEN / **Véronique Desagher**, chef du service SAGE et Contrat Rivière, Syndicat Mixte de l'Aménagement de la Vallée de la Durance (SMAVD)

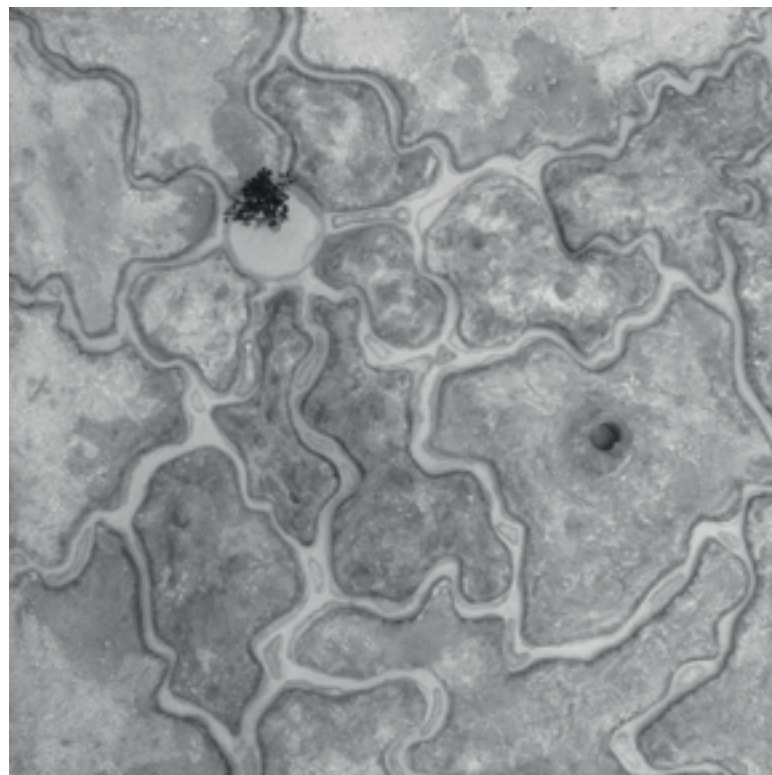
PAUSE / DÉAMBULATION ARTISTIQUE ET LIBRAIRIE

- 16H15 • BUÉE, ROSÉE ET BROUILLARD, NOUVELLES SOURCES D'EAU / **Daniel Beysens** de l'OPUR, (Organisation Pour l'Utilisation de la Rosée) et PRÉSENTATION DE LA TOUR À EAU imaginée par Gilles Clément, construite par l'association ELIPS sur la ligne du partage des eaux en Ardèche, présentée par **Yvan Delahaye**, maître murailler.
- 17H20 • CONCLUSION ET SYNTHÈSE / **Thierry Paquot**, philosophe.
- 17H40 • VOYAGE AU FIL DES EAUX / **Dizzylez**, slam et **Vincent Truel**, piano

18H FIN DE LA JOURNÉE DE CONFÉRENCES



# LX IRE



feuille de plomb, plomb moulé,  
grappe de raisin, entonnoir : bambou,  
filet de pêche, fil, matériel de soin...  
2018

## Gabriel BONIN

Plasticien

« Au commencement, Dieu avait créé le ciel et la terre. Or, la terre n'était que solitude et chaos ; des ténèbres couvraient la face de l'abîme, et le souffle de Dieu planait sur la face des eaux. »

*BERECHIT, la Genèse, la Bible, traduite par le Rabbinate français sous la direction de Zadoc Khan*

*Ce deuxième paysage ouvert est réalisé entre La Naissance des astres et Pays nu pour âge sage. Cette série suit trois Paysages secrets, inviolables, scellés dans du plomb.*

*LX IRE, allégorie de la création du monde, naît d'expériences avec les éléments, dans le tumulte du creux d'une nuit... Une goutte vierge s'éclate inopinément sur la terre sourde immaculée, la surface calme d'une eau claire, le branchage cassant du premier arbre. Sous les prémices, la terre blanche s'assombrit, l'eau s'agite, les fruits rompus dérivent le long des rivières troublées. Le limon de plomb embrasse la violence de la tempête ; immuable et éphémère se rencontrent, trouvent un équilibre dans ce récit des origines.*

### PARCOURS

Gabriel Bonin, né en 1976, peint de grands formats qu'il expose à 15 ans. Il travaille dans les ateliers collectifs ADADA et Entrée 9 à Avignon, puis passe un an aux Beaux-Arts de Marseille. Après plusieurs séjours au Bénin et au Togo, il devient artisan et se spécialise en création de mobilier et en patine, avant de reprendre son activité de plasticien en 2016. Il collabore régulièrement avec Eugène Betra, socleur d'art, et Stéphane Bizet, ingénieur et professeur, afin de mieux entendre le chant des possibles.

[gabrielbonin.fr](http://gabrielbonin.fr) • [gabrielbonin@me.com](mailto:gabrielbonin@me.com)

# EXPÉRIENCE DE L'INFINI



## Bill VIOLA

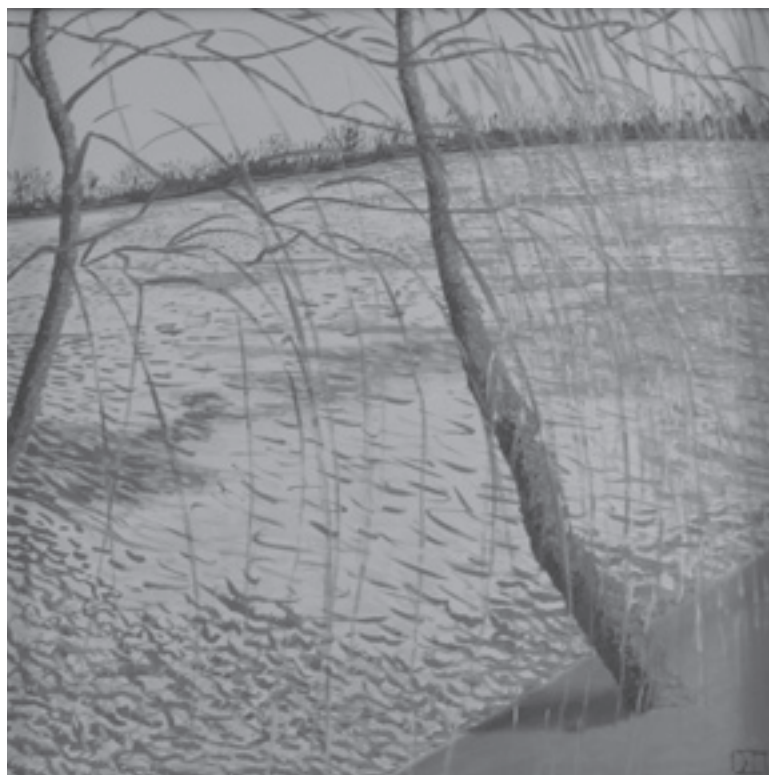
Plasticien

*Pour Bill Viola, l'eau est l'élément fondateur, le déclencheur du processus créatif, vecteur de son cheminement spirituel et artistique, grâce auquel ce pionnier de l'art vidéo ne cesse de repousser les limites du réel et de nos perceptions.*

*Ces extraits du film de Jean-Paul Fargier nous permettent de comprendre l'élaboration de cette « sculpture du temps ».*

Film de Jean-Paul Fargier 2013,  
Coproduction : Mat Films / Réunion des Musées Nationaux RmN - Grand Palais / TVFil 78.

# EMBRASSER LES MOUVEMENTS DE L'EAU



## David TRESMONTANT

Artiste

*L'eau est incolore, inodore et sans saveur. Cette absence de qualificatifs ne doit pas nous conduire à croire qu'elle n'a pas de qualité. Apollon a tenté en vain d'embrasser Daphné, la fille du fleuve dont il était éperdument amoureux. C'est dans cet état que l'on se trouve lorsqu'on a fait l'expérience d'un long regard sur l'eau. Lorsqu'on croit percevoir un de ses mystères, cela reste celui d'un de ses aspects extérieurs, ralenti et solidifié. Au cours de mon intervention, je parlerai de deux aspects de l'eau :*

- son cours sinueux comme celui du serpent, du ruisseau jusqu'au fleuve ;
  - ses deux régimes, torrentiel et fluvial, et quelques paroles de l'eau qui leur sont associées.
- La lecture d'un extrait de Malicroix d'Henri Bosco conclura mon intervention.*

### BIBLIOGRAPHIE

David Tresmontant, *Le Rhône est plus grand*, Éditions Couleurs de la Nature, 2010  
David Tresmontant et Claude Darras, *La forêt de Boscodon*, Éditions Naturalia, 2019

### PARCOURS

Peintre et plasticien, j'étudie tout particulièrement les liens sensibles qui nous unissent à la nature et la manière dont elle peut nous parler. Je transcris à l'encre ou en peinture les formes, les harmonies de couleurs et l'ensemble des indices qui font la reconnaissance intuitive des objets naturels. A l'occasion de mon second métier d'ingénieur forestier, j'ai tenté de marier les activités humaines avec celles des bois et des animaux qui les habitent.

davidtresmontant.com • davidtresmontant@hotmail.fr

# AYGALADES



## Vivien AYROLES

Photographe indépendant

*En suivant le cours du ruisseau des Aygaldes, Vivien Ayroles effectue une traversée des quartiers nord de Marseille. En quelques kilomètres, on passe des anciennes industries aux nouveaux ensembles Euroméditerranée, des cités aux anciens bourgs réinvestis. Entre perspectives et murs aveugles, falaises calcaires et dalles de béton, il s'attache à l'environnement, observe les formes et les sujets, exprimant cette vitalité sourde des lieux. Aygaldes fait partie des Cartes postales méditerranéennes et a été réalisé avec le soutien d'Olympus France.*

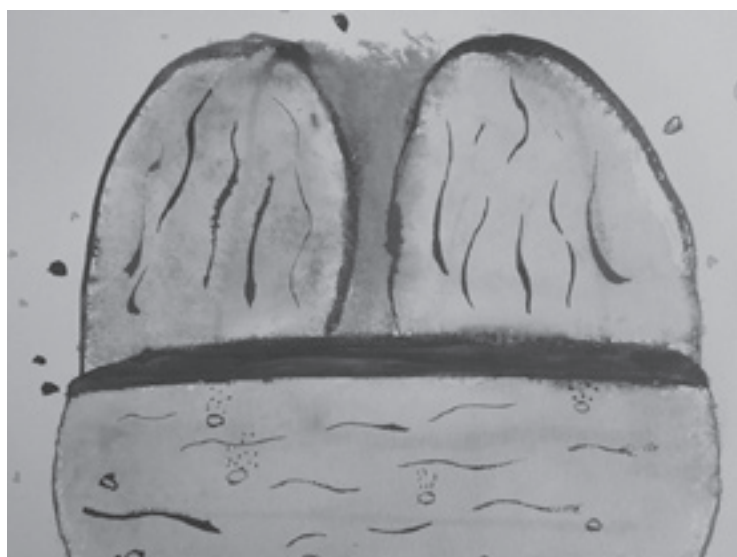
### PARCOURS

Né en 1986. Vit et travaille à Marseille. Diplômé en 2017 de l'ENSP d'Arles et en 2010 de l'IEP d'Aix. Son travail photographique s'intéresse à l'action de l'homme sur le paysage et à la redéfinition des usages et de la notion de territoires notamment dans l'espace méditerranéen. Il réalise un panorama subjectif et non exhaustif du paysage. Il a notamment exposé aux Rencontres d'Arles en 2018, avec Valérie Jouve, et à la Villette à Paris en 2021, et a été lauréat du Prix Polyptyque du Centre Photo Marseille en 2020.

vivienayroles.fr • vivien@vivienayroles.fr



# PARCOURS AU FIL DE L'EAU



## COLLÈGE JOSEPH VERNET / AVIGNON

Les élèves de 6<sup>e</sup>A

**Yann Miralles / professeur de français**

**Mathilde Paillard / professeur d'arts plastiques**

*En début d'année, les élèves de sixième ont travaillé en sciences sur le thème de l'eau ; avoir une approche sensible, poétique et plastique sur ce même thème nous a intéressés. Les poèmes ont été rédigés à partir des observations faites lors du parcours urbain proposé par Volubilis et à partir de souvenirs. Partant de son poème clé, chaque élève a ensuite librement représenté une image durant une séance d'arts plastiques, en utilisant de l'eau et des encres colorées.*

Les élèves : Keyla, Lina, Mohamed, Ayoub, Imane, Ines, Mohamed, Maïssa, Mila, Rayan, Abigaïl, Maria, Adam, Mohamed, Karim, Hamet, Erhan, Malake, Aymen, Mélissa, Touïra

ce.0840697b@ac-aix-marseille.fr

# HISTOIRES D'EAU

## PERFORMANCE CHORÉGRAPHIQUE



## LYCÉE FRÉDÉRIC MISTRAL / AVIGNON

Les élèves de 1<sup>ère</sup> STD2A & Terminale option danse

**Sandrine Bianco, Jean-Marc Brune, Marc Jaubert, Célia Ponge,**  
**enseignants en danse & en design et métiers d'arts**

*Eau, bouteilles en plastiques et corps, tels ont été les trois éléments d'une trilogie créative que les élèves de la formation Design & métiers d'art (Bac STD2a) et les élèves de l'option Danse du Lycée Frédéric Mistral d'Avignon ont combinés. Il en résulte des gestes, des sons, des mouvements où l'eau redéfinit des manières de bouger, de rentrer en relation les uns avec les autres.*

*Les élèves de 1<sup>ère</sup>STD2A ont d'abord imaginé et expérimenté des objets scénographiques à partir de bouteilles en plastique, où l'action des corps des performeurs jouerait un rôle essentiel dans l'évolution d'une eau manipulée. Les élèves d'option danse se sont emparés des propositions pour leur donner vie sur scène.*

*Des sons à base de bruits d'eau, de frottements, de crissement de plastique et autres expérimentations liées aux gestes et aux matériaux ont été montés pour générer des univers sonores singuliers.*

brune.jean-marc@neuf.fr

# L'ESPRIT DE L'EAU

## LA MAGIE DE L'EAU

### Thierry PAQUOT

#### Philosophe

Après avoir rappelé l'étymologie du mot « eau » et son importance dans diverses cosmogonies, une brève géohistoire des relations entre l'eau et les villes et les paysages sera relatée, puis la philosophie (en particulier Gaston Bachelard) complètera cette présentation de l'élément « eau ». Viendra alors le temps des défis que provoquent un usage déraisonnable de l'eau et l'examen des propositions souhaitables pour préserver cette ressource, surexploitée et polluée...

#### BIBLIOGRAPHIE

Thierry PAQUOT, *Géopoétique de l'eau. Hommage à Gaston Bachelard*, Eterotopia, 2016.  
Gaston BACHELARD, *L'eau et les rêves, essai sur l'imagination de la matière*, José Corti, 1942.  
Maud BARLOW, *À qui appartient l'eau ? Faire barrage à la privatisation d'une ressource vitale*, traduit de l'anglais par Marie-Hélène CADIEUX, Préface de Rébecca PETRIN, Montréal, Écosociété, 2021.  
Ivan ILLICH H2O, *les eaux de l'oubli*, Préface de Thierry PAQUOT, éditions Terre urbaine, 2020.  
Frédéric L.M. ROSSANO, *La part de l'eau*, éditions de la Villette, 2021.

#### PARCOURS

Philosophe, professeur émérite de l'Institut d'urbanisme de Paris (UPEC), éditeur de la revue *Urbanisme* (1994-2012), Président d'Image de Ville, président de Rue aux enfants, auteur d'une soixantaine d'ouvrages, dont *Le Paysage* (La Découverte, 2016), *Désastres urbains. Les villes meurent* aussi (La Découverte 2015 et 2019), *Mesure et démesure des villes* (CNRS-éditions, 2020), *L'Amérique verte. Portraits d'amoureux de la nature* (éditions Terre Urbaine, 2021), *J-G. Ballard & le cauchemar consumériste* (Le Passager clandestin, 2021) et *Pays d'enfance* (éditions Terre urbaine, 2022).

th.paquot@wanadoo.fr

# LA SÉCURITÉ HYDRIQUE POUR LES PEUPLES DE LA MÉDITERRANÉE EST-ELLE POSSIBLE ?

### Ricardo PETRELLA

Professeur émérite de l'Université Catholique de Lu (Belgique), Président de l'Agora des Habitants de la Terre, Asbl (Belgique)

Dans le contexte d'un scénario mondial, marqué par la pénurie croissante de l'eau bonne pour usages humains, la sécurité hydrique assume une centralité majeure dans la politique mondiale de la vie. La Méditerranée figure parmi les zones les plus vulnérables. Les conflits entre les pays de la région risquent de s'intensifier et de se multiplier. La résilience hydrique sera vraisemblablement une condition restreinte aux groupes sociaux les plus forts sur le plan financier et technologique. Quels sont les choix à faire collectivement sur des bases coopératives et mutuelles pour éviter désastres et dévastations ?

#### BIBLIOGRAPHIE

RICCARDO PETRELLA, *Le manifeste de l'eau*, Editions Labor, Bruxelles, 1998  
Articles récents de Ricardo Petrella  
<https://plus.lesoir.be/318284/article/2020-08-10/leau-il-faut-republiciser-lEtat>  
<https://wsimag.com/fr/economie-et-politique/60605-la-strategie-de-la-resilience>  
<https://wsimag.com/fr/economie-et-politique/61408-eau-et-resilience>  
<https://www.lalibre.be/debats/opinions/appel-pour-la-securite-hydrique-de-tous-les-habitants-de-la-terre-5e74f994f20d5a29c678fc65>

#### PARCOURS

J'ai été directeur (1970-75) du Centre de coordination de recherche en sciences sociales à Vienne (Autriche), Directeur de FAST (Forecasting and Assessment on Science and Technology) (1978-1994) à la Commission des Communautés Européennes à Bruxelles (Belgique), Professeur à l'Université Catholique de Louvain (depuis 1982-2004), Président de l'Aqueduc des Pouilles (205-296) en Italie.

www.agora-humanite.org • petrella.riccardo@gmail.com

# L'EAU ET LA VILLE

## IMAGINER LES CHEMINS DE L'EAU DANS LES VILLES MÉDITERRANÉENNES

EN COMBINANT INGÉNIERIE ET PAYSAGE :  
LES EXEMPLES D'AIX MARSEILLE, AUBAGNE ET NICE

**Emma Thébault**, Chargée de mission eau dans la ville au GRAIE

### PARCOURS

Docteure en urbanisme, spécialisée dans la gestion de l'eau en ville. Elle est chargée de mission eau dans la ville au GRAIE, où elle assume la relation entre ingénierie et urbanisme, ainsi que le développement d'une offre de formation et d'accompagnement des territoires pour la gestion intégrée de l'eau en ville. Le GRAIE est une association de partage et de co-production de connaissances entre chercheurs et praticiens dans le domaine de l'eau. Ancrée en région Rhône-Alpes, elle œuvre depuis 35 ans, appuyée sur des dispositifs scientifiques, à la diffusion nationale et internationale des savoirs et savoir-faire dans le domaine.

### BIBLIOGRAPHIE

Thébault E., Sage J. (2021). « Déborder des réseaux urbains : les stratégies de gestion des eaux pluviales dans vingt-et-une collectivités françaises ». Techniques, Sciences, Méthodes, Dossier thématique « Gestion patrimoniale et Urbanisme : Eau et nature en ville – Quelles innovations pour fonctionner en écosystèmes ? »

Thébault E., Manuel Pruvost-Bouvattier (2021). Trois notes rapides sur la gestion de l'eau de pluie dans l'agglomération parisienne.

Thébault E. (2019). La ville à fleur d'eau : Doctrines, techniques et aménagements de l'eau de pluie 810 et des cours d'eau dans l'agglomération parisienne, 1970-2015 [thèse]. Paris : Université Paris 1 811 Panthéon Sorbonne.

Barles S. et Thébault E. (2018). Des réseaux aux écosystèmes : mutation contemporaine des infrastructures urbaines de l'eau en France. Tracés no35 (Infrastructures), mis en ligne en décembre 2018.

asso.graie.org/portail/ • emma.thebault@graie.org

## EN COMBINANT INGÉNIERIE ÉCOLOGIQUE : L'EXEMPLE DE L'ÉCOQUARTIER À COUDOUX

**Gaëlle Olsen**, Architecte DPLG (Agence Thierry Maytraud)

Le Groupe de Recherche, Animation et Information sur l'Eau (GRAIE) et l'Agence Thierry Maytraud (ATM) proposent une intervention à deux voix sur la gestion contemporaine de l'eau de pluie dans les paysages urbains méditerranéens. Le GRAIE introduira les enjeux de la gestion des eaux pluviales dans les villes, notamment sur le pourtour méditerranéen, en contexte de changement climatique. L'Agence Thierry Maytraud présentera et illustrera l'articulation entre ingénierie et paysage pour la gestion de l'eau en ville, au travers de trois études menées dans les territoires de la métropole Aix Marseille, de Nice et d'Aubagne.

### BIBLIOGRAPHIE

Maytraud, Olsen, Narcy, faire de l'eau une ressource pour l'aménagement : articuler le pluvial à la politique urbaine d'une métropole – le cas d'Aix-Marseille, Provence, Actes de la conférence internationale, Novatech 2019

### PARCOURS

Architecte dplg, chef de projet à l'Agence Thierry Maytraud depuis 2018. ATM est une structure pluridisciplinaire créée en 2011 par Thierry Maytraud qui associe des métiers de l'ingénierie (hydrologie, hydromorphologie, génie urbain).

agence-atm.com • gaelle.olsen@agence-atm.com

## L'EAU DANS LE PROJET DE PAYSAGE CONTEMPORAIN, TECHNICITÉ TRANSPARENTE ET APPROCHE PATRIMONIALE

**Nikola WATTÉ**

Paysagiste concepteur, Atelier Ladanum – Président de Volubilis

Au travers de deux projets réalisés en région sud, l'objectif est d'aborder, à l'échelle de l'urbain et du périurbain, deux projets qui valorisent la présence de l'eau en en révélant le sens méditerranéen.

### Village de marques de Miramas

Le projet aborde l'implantation d'une zone commerciale sur d'anciennes parcelles de foin de Crau. Le projet s'est attaché à préserver les trames vertes et bleues constituant des chambres végétales où le patrimoine hydraulique a été conservé et valorisé. Le réseau de canaux d'irrigation a été préservé au profit de haies bocagères existantes. La gestion naturelle de l'eau pluviale par des noues phytoremédiantes réinterprète le réseau d'irrigation gravitaire pour répondre aux nouveaux usages du site.

### Jardin Charles Gaou à Brignoles

Le projet consiste en la reconquête d'un jardin public délaissé du centre-ville de Brignoles dans le Var. L'analyse du site a mis en valeur la présence de l'eau sous différentes formes, que le projet s'est attaché à valoriser en créant un bassin contemporain au cœur du parc ou en remettant au jour un canal d'irrigation qui alimentait les moulins limitrophes au parc. Le Projet s'est également attaché à proposer une gestion douce et transparente des eaux pluviales par la topographie ou l'utilisation de matériaux locaux et drainants.

### PARCOURS

Nikola Watté est paysagiste concepteur, il débute sa carrière dans le Nord, rapidement les questions de l'eau deviennent des composantes des projets qu'il aborde, au travers de parcours pédagogiques ou de fossés urbains. En 2010, il s'installe en région Sud, les questions de l'eau trouvent alors une nouvelle résonance, autant à propos de jardins secs que de bassins de baignade naturels, comme partout en méditerranée, les questions sur l'eau se posent autant lorsqu'elle est absente que lorsqu'elle est présente.

ladanum.fr • wattenikola@ladanum.fr



## L'Agence de l'Eau Rhône-Méditerranée-Corse

*L'agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse est un établissement public de l'État sous tutelle du ministère de la Transition écologique, en charge de la gestion des ressources à l'échelle du bassin versant. Il existe 6 agences de l'eau en France Métropolitaine. Leur objectif est la préservation de l'eau et des milieux aquatiques. Elle aide les collectivités, les acteurs économiques et tous les usagers de l'eau à utiliser la ressource de manière rationnelle et à lutter contre les pollutions et les dégradations des milieux aquatiques. Son action contribue à atteindre le bon état de toutes les eaux, un objectif fixé dans les schémas directeurs d'aménagement et de gestion des eaux (SDAGE) des bassins Rhône-Méditerranée et de Corse. L'agence perçoit des redevances sur le principe pollueur/payeur et propose des aides financières pour soutenir les infrastructures ou les actions menées au bénéfice de la qualité des eaux (l'eau paye l'eau).*

## GESTION DURABLE DES EAUX PLUVIALES AIDES DU 11<sup>E</sup> PROGRAMME DE L'AGENCE DE L'EAU

### François ROBERI

**Chargé d'interventions sur le territoire de la Métropole Aix Marseille Provence, référent thématiques eau et pollutions pour la délégation de Marseille de l'Agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse**

*La désimperméabilisation des sols est un enjeu important du 11<sup>e</sup> programme d'intervention de l'Agence de l'eau qui s'est fixé comme objectif de désimperméabiliser une surface de 400 ha sur la période 2019-2024. L'agence de l'eau soutient les projets de désimperméabilisation des sols en incitant à la déconnexion des eaux pluviales des réseaux d'assainissement, pour les infiltrer. Depuis le début de son programme elle a apporté 4,5 M € d'aides aux collectivités territoriales et aux aménageurs en Provence-Alpes-Côte d'Azur. Cette intervention permettra de préciser les règles d'éligibilité des projets ainsi que les modalités d'intervention.*

#### PARCOURS

Formation initiale d'ingénieur en sciences et technologies de l'eau. Après une première expérience de 8 années en collectivité (département de la Drôme), j'ai intégré la délégation de Marseille de l'Agence de l'eau en 1999 en tant que chargé d'affaires polyvalent sur le territoire du département des Hautes Alpes. Depuis 2006, je suis chargé d'intervention spécialisé en eau et assainissement sur le territoire du département des Bouches du Rhône et référent de la délégation pour les thématiques du petit cycle de l'eau.

eaumc.fr • francois.roberi@eaumc.fr

## GESTION DE L'EAU ET REQUALIFICATION DES ESPACES PUBLICS DU QUARTIER BARBIÈRE À AVIGNON

### Hélène BAILLY-MAÎTRE

**Directrice de projets / Ville d'Avignon**

*Les travaux de requalification des espaces publics du quartier de la Barbière (environ 3 hectares), comprennent des aménagements de voirie et espaces verts permettant de reconquérir de vastes espaces de stationnement automobile en cœur de quartier, afin d'étendre le parc historique du château de la Barbière au pied des tours d'habitat social et de rétablir des circulations modes doux, en profitant de la nouvelle desserte tramway dans le quartier. Ces travaux permettent de désimperméabiliser des surfaces importantes et de mettre en œuvre un système de gestion des eaux pluviales par infiltration dans les espaces verts créés.*

#### PARCOURS

Urbaniste diplômée de Sciences Po Paris, j'ai travaillé en agence d'urbanisme, en collectivités, en SEM, et en SPL

helene.bailly-maitre@mairie-avignon.com

## COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE ET GESTION DURABLE DES RESSOURCES EN EAU EN CISJORDANIE

### Rémi TOURON

**Chargé de mission Coopération internationale à l'Agence de l'eau RMC**

### Thomas CAZALIS

**de l'Association Experts Solidaires à Montpellier**

*Le projet présenté est en cours de réalisation dans le gouvernorat d'Hébron en Cisjordanie Palestine. Il associe différents partenaires autour d'un programme de coopération décentralisée mis en place entre la commune de « Les Mées » (Alpes de Hautes Provence) et les communes Palestiniennes de Beït Ula et de Doura.*

*Il mobilise l'expertise de l'association Experts Solidaires de Montpellier qui en assure l'opérationnalité en appui sur la structure palestinienne UAWC (Union of Agriculture Work Comittes).*

*Il bénéficie du soutien financier de l'agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse, de la Région SUD PACA, du Syndicat Mixte d'Aménagement de la Vallée de la Durance et de l'AFD.*

*Le programme d'intervention concerne la gestion d'un aquifère de surface situé en zone urbaine. Il propose une gestion intégrée de ses ressources, facilite sa réalimentation et structure la gestion concertée de l'eau agricole et de l'eau potable distribuée à la population. Il prévoit notamment le stockage de surface des eaux en période pluviale pour alimenter en période sèche un réseau d'arrosage raisonné des productions maraîchères de première nécessité.*

eaumc.fr

# LES MÉMOIRES DE L'EAU

## CAS DE MARRAKECH ET SA ZONE AGRICOLE (LE HAOUZ DE MARRAKECH)

### Moulay Abdeslam SAMRAKANDI

Formateur en montage et gestion des projets  
École Nationale d'architecture de Marrakech (ENAM)

*En milieu rural, comme en milieu urbain, le patrimoine de l'eau est menacé d'abandon devant l'évolution des modes de vie et des techniques. La présentation consiste à montrer la diversité des ouvrages hydrauliques dans la région de Marrakech et les efforts déployés par la société civile pour les préserver : canaux, puits, foggaras, hammams, fontaines, noria. Une dynamique a été créée en incluant les différents acteurs, éducatifs et associatifs, pour faire découvrir ou redécouvrir ce patrimoine dans un contexte entaché par le bouleversement des modes de vie et le dénigrement de tout ce qui est ancien, principalement auprès des jeunes.*

*Des modèles de préservation sont présentés afin d'intégrer la population locale en partenariat avec les institutions. Des modèles de réutilisation sont testés afin de perpétuer cette mémoire. Enfin, des guides modèles sont édités pour faciliter la redécouverte de ce patrimoine. C'est un outil d'animation pour les associations et les clubs actifs, localement, dans le domaine des activités citoyennes (comment regarder son environnement immédiat).*

#### BIBLIOGRAPHIE

Paul Pascon, Le Haouz de Marrakech, Éditions marocaines et internationales, Tanger, 2 tomes, 693 p., 1977.  
Mohammed EL-FAIZ, Rachid, BENDAOU, Les jardins de Marrakech, Actes Sud, Arles, 2000  
Marrakech : patrimoines en péril, Actes Sud/Eddif, 2002  
Quentin Wilbaux, La médina de Marrakech. Formation des espaces urbains d'une ancienne capitale du Maroc  
Broché – 1 janvier 2002

#### PARCOURS

Médiateur de la société civile dans la région de Marrakech (Préfecture de Marrakech). Appui aux associations de développement local et formateur dans la gestion des projets de développement au profit des associations et des coopératives de jeunes.  
J'ai géré des projets dans le cadre de partenariat européen (Méda démocratie – Euromed héritage III et IV) et des projets dans le cadre de la coopération décentralisée : Campus d'études – Chantiers de jeunes dans le domaine du patrimoine architectural et l'éducation à l'environnement.  
Coordonnateur de publication des guides de découverte écotouristique de l'Atlas du Maroc (Le M'goun sud – Zaouiat Ahansal (grand Atlas nord) – Le jbel Saghro – Les balcons du Toubkal)

jamilmoulay@gmail.com

# APPRENDRE À PARTIR DES

## CONNAISSANCES TRADITIONNELLES : PAYSAGES URBAINS ET GESTION DURABLE DU CYCLE HYDRIQUE

### Lucio Lorenzo PETTINE

Docteur paysagiste

*Le modèle de gestion de l'eau de la ville contemporaine, développé dans le Londres victorien et exporté dans le monde entier, est en crise en raison de facteurs climatiques, économiques, sociaux et culturels. De nouvelles approches, telles que le Water Sensitive Urban Design (WSUD), tentent de créer des systèmes d'eau urbains durables avec des cycles résilients qui s'adaptent au changement climatique. Le concept de durabilité de l'eau proposé par ces courants originaires de l'autre bout du monde n'est pas très différent des modèles de gestion de l'eau des villes méditerranéennes préindustrielles, également basés sur des cycles fermés et des apports énergétiques internes. Le cas d'étude du projet paysager Greenway à Palerme propose un modèle d'application des disciplines modernes WSUD dans l'environnement méditerranéen, basé sur une lecture rétro-innovante des connaissances hydrauliques locales traditionnelles et du lexique architectural vernaculaire dans lequel elles sont traduites.*

#### BIBLIOGRAPHIE

Braudel F., Gatto L., *Il Mediterraneo: lo spazio e la storia: gli uomini e la tradizione*, Newton Compton, Roma, 2002, Vol. 129  
ILLICH Ivan, *H2O and the Waters of Forgetfulness*, Dallas Inst Humanities & Culture; First Edition editions, 1985.  
Johnstone P., Adamowicz R., de Haan F.J., Ferguson B., & Monash, T. W.), *Liveability and the Water Sensitive City - Science-Policy Partnership for Water Sensitive Cities*. Cooperative Research Centre for Water Sensitive Cities, Melbourne, 2012, pp. 1-68.  
Laureano P., *Atlante d'acqua*, Bollati Boringhieri, Torino, 2001  
Pettine L.L., Barbera G., Lotta F, Savelli S., S., *The hydraulicspace of the Conca d'Oro of Palermo as a paradigm for the Mediterranean water sensitive city*, In Proceedings of Sustainability of territories in the context of global changes 1st AMSR CONGRESS and 23rd APDR CONGRESS, Marrakech, 30-31 May 2016, pp.181-188.  
Segaran.R, Lewis M., & Ostendorf B., *Stormwater quality improvement potential of an urbanised catchment using water sensitive retrofits into public parks*, Urban Forestry & Urban Greening, 2014, 13(2), pp. 315-324.  
Shannon K., *Water and the city: the great stink and clean urbanism*, In Shannon, K. & De Meulder, B. (Eds.). *Water urbanisms*. Sun, Amsterdam, pp. 5-9, 2008)

#### PARCOURS

Diplômé de l'université Sapienza de Rome en architecture du paysage. Doctorat en paysage et environnement à l'Université Sapienza de Rome (2018) avec une thèse intitulée « Paysage urbain sensible à l'eau. Architecture du paysage et gestion durable du cycle de l'eau » qui examine la contribution de l'architecture du paysage dans la mise en œuvre de la conception urbaine sensible à l'eau, des systèmes de drainage durable et du développement à faible impact en examinant en profondeur les aspects perceptifs.

lucio Pettine@gmail.com

# L'EAU ET LES VILLES : PETITES NOTES. REDESSINER POÉTIQUEMENT LE FUTUR PAR L'EAU

## Fabio DI CARLO

Paysagiste professeur  
Sapienza Università di Roma

*Le monde entier parle de l'eau comme d'une préoccupation pour sa rareté comme pour les excès du changement climatique, pour sa qualité comme pour sa pollution : l'eau est un lieu de conflit. Mais le rapport des sociétés à l'eau est aussi de nature symbolique, artistique et esthétique et les villes sont nées et transformées aussi par ces rapports.*

*Ivan Illich rappelle que les eaux ne sont plus les « eaux douces claires et fraîches » de Pétrarque, mais sont désormais un produit », F. Jullien et C. Moore nous montrent, qu'en chinois, le paysage est le rapport dialectique « eau + Terre ». C'est-à-dire que, si nous parlons d'entretien des villes et du paysage, nous devons également parler d'entretien de l'eau.*

*Nous ne sommes donc pas là seulement pour faire la liste des problèmes infinis, mais, au contraire, pour construire celle des possibilités infinies, pour redessiner poétiquement un avenir par l'eau, pour travailler sur le projet de l'eau comme opportunité pour le monde du <sup>xx</sup>e siècle.*

### BIBLIOGRAPHIE

Ivan ILLICH, *H2O and the waters of forgetfulness*, Dallas Inst Humanities & Culture, 1985.

François JULLIEN, *Vivre de paysage ou L'impensé de la Raison*, Paris, Gallimard, 2014

Charles W. MOORE, William J. MITCHELL, William YURNBULL, *The Poetics of Gardens*, Cambridge, Mass., MIT Press, 1988.

Fabio DI CARLO :

*L'acqua e il giardino*, in F. Zagari (a cura di)

*Giardini - Manuale di progettazione*, Roma, Mancosu, 2009

*Paesaggi di Calvino*, Melfi, Libria, 2013

Michel Corajoud and *Parc Départemental du Sausset*, in JOLA Journal of Landscape Architecture, 2015

*Paysage de vertige, entre Amalfi, Ravello et Salerne*, su *Jardini* n. 8 – La Lisiere, 2019

*Complexity and contradictions of the urban savage in Wild and the City*. Landscape Architecture for Lush Urbanism, Roma 2020.

*Re-Inventing Water-Ground Relations in Landscape Architecture Projects*, in Sustainability (with other, 2020)

### PARCOURS

Architecte, PhD en Design de l'Environnement, Professeur d'Architecture de Paysage, Président du Master en Architecture de Paysage, Professeur du PhD en Paysage et Environnement à l'Université Sapienza de Rome.

Président de la Société scientifique italienne d'architecture de paysage. Membre du conseil scientifique de VOLUBILIS, et a été membre du conseil de l'ECLAS, European Council of Landscape Architecture Schools.

fabio.dicarlo@uniroma1.it

# MAIN BASSE SUR L'EAU

DOCUMENTAIRE - FRANCE - 2019 (1 H 27)

## de Jérôme FRITEL

une projection-débat proposée par Image de ville  
avec la participation de Thierry Paquot, philosophe de l'urbain  
et président d'Image de ville



*Après l'or et le pétrole, voici venu le temps de la ruée vers l'eau. Les populations augmentent, l'agriculture s'étend, ajoutez à cela, la pollution et le réchauffement climatique... Partout sur le globe, la demande en eau explose. En 2050, au moins une personne sur quatre vivra dans un pays affecté par des pénuries d'eau récurrentes... De quoi attiser les convoitises des géants de la finance qui ont décidé de s'attaquer à ce secteur en y investissant des milliards d'euros. De la Californie à l'Australie, de New-York à Londres, cette investigation internationale raconte le combat qui oppose aujourd'hui les apôtres de la financiarisation de l'eau aux défenseurs du droit à l'eau pour tous. Les dangers d'un nouvel ordre guettent le citoyen et les États : de nouveaux rapports de force s'installent, l'accès à l'eau est menacé. Ce choc frontal se déroule sur plusieurs terrains : idéologique, politique, environnemental et bien sûr, économique. De son issue, dépend le sort des bientôt 10 milliards d'habitants de la planète. Car l'eau douce n'est pas une ressource infinie.*

*Si la Terre est considérée comme un immense réservoir naturel, moins de 1% de ce stock est constitué d'eau douce, à l'état liquide, donc directement utilisable dans l'agriculture et l'industrie ou consommable par l'homme. Ce film analyse et dénonce, pour la première fois, l'irruption de nouveaux acteurs, qui ne sont pas des opérateurs industriels, et qui fonctionnent selon d'autres critères, tels que rentabilité, dividende et vision à court terme. Leur motivation n'est pas de proposer un service, quel qu'en soit le prix, mais bien de parier sur les cours, de développer des outils financiers tels que la titrisation ou les contrats à terme, en partant du principe que le marché est le meilleur garant de la gestion des ressources naturelles. Une offensive financière qui a démarré dans les années 80 et qui menace aujourd'hui la dernière ressource à avoir échappé à la loi des marchés.*

### SÉLECTIONS FESTIVALS

2020 : Millenium - Festival international du documentaire - Bruxelles (Belgique) - Docs for Climate

2020 : FIPADOC - Festival International Documentaire - Biarritz (France) - Panorama de la création francophone

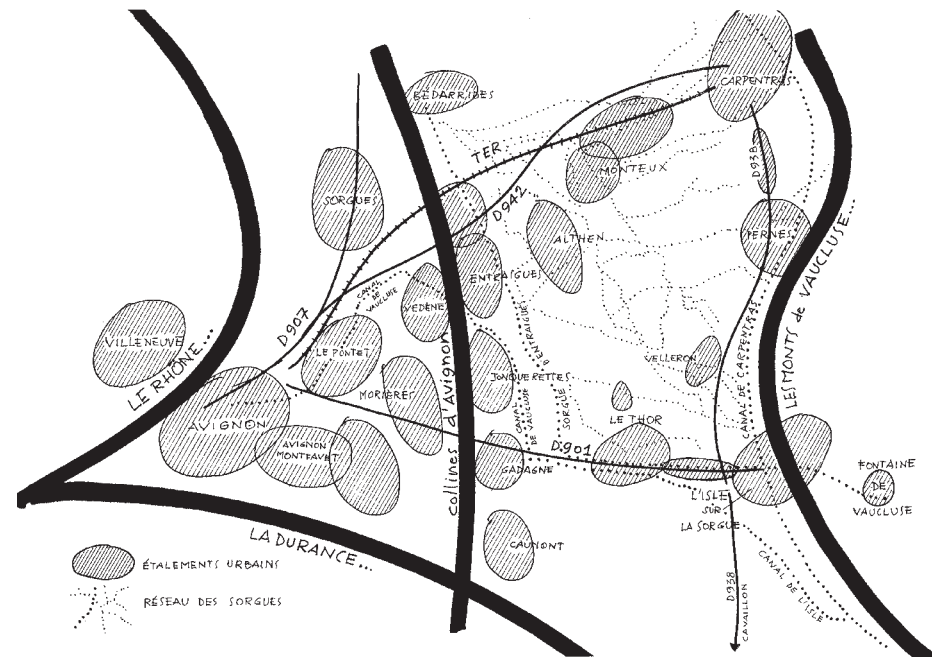
### À PROPOS DU RÉALISATEUR

Jérôme Fritel a été grand reporter pendant 25 ans, pour la presse écrite et la télévision. Il est l'auteur de plusieurs documentaires dont Goldman Sachs, la banque qui dirige le monde (2012), HSBC : les gangsters de la finance (2016) diffusés sur ARTE.



# LA TRAME DE L'EAU

## ENTRAIGUES-SUR-LA-SORGUE : UNE TRANSITION AGRO-ÉCOLOGIQUE POSITIVE ?



Entre Rhône et Durance, un paysage de l'eau immémorial issu du labeur des hommes. L'artificialisation progressive des alluvions fertiles pose la question du devenir des terres agricoles.

À l'Ouest et autour d'Avignon, une trame de l'eau mémorielle accompagne des itinéraires de promenade au long des canaux, entre quartiers et villes nouvelles.

À l'Est : la plaine des Sorgues ! Un paysage – paysan irrigué par la célèbre Fontaine de Vaucluse et par l'eau des canaux venue de la Durance. Un espace où tente de se maintenir le labeur des hommes. La transition agro-écologique en question...

**Intervenants :**

**Nicole BERNARD**, association Les Sorgues Vertes, Althen-des-Paluds.

**Lionel MARTIN**, chef du bureau agriculture, conseil départemental de Vaucluse,

**Photographies : Emmanuelle CARRAUD et Cécile MIRAMBEAU**

**Débat animé par Denis LACAILLE** Paysagiste

*Arrosée par la célèbre Fontaine de Vaucluse, la plaine des Sorgues est un « paysage de l'eau » en tous points remarquable. Aménagée depuis des siècles, irriguée pour l'agriculture et réserve de biodiversité au long des haies et ripisylves, la huerta comtadine était un des jardins de la France.*

*Prise en tenaille entre la métropole du Grand Avignon et les Monts de Vaucluse, point de contact des parcs du Ventoux et du Luberon, la riche plaine d'autrefois est l'objet de concurrences redoutables : étalement de l'habitat, zones d'activités et de loisirs, friches en attente d'artificialisation.*

*Volubilis, qui organise des workshops interdisciplinaires dans ce territoire depuis 2010, suscitait encore des réflexions quant à son devenir lors des Entretiens qui précèdent habituellement les Rencontres. L'objet était de répondre à cette question : « la plaine des sorgues, un paysage en transition ? »*

*La commune d'Entraigues s'y montrait volontaire d'équilibrer les extensions urbaines anciennes. La définition d'une Zone Agricole Protégée dans son PLU, en cohérence avec les Plans alimentaires territoriaux de l'agglomération du Grand Avignon et du département de Vaucluse, apparaissaient alors positifs. Les participants aux Rencontres, où ce paysage de l'eau a toute sa place, sont amenés à en juger.*

Denis LACAILLE

## LES OASIS MAROCAINES PATRIMOINE HYDRAULIQUE ET PRÉSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ EN MILIEU ARIDE PAR LA GESTION PARTICIPATIVE DES ASSOCIATIONS D'USAGERS

### Toufik FTAÏTA

Enseignant chercheur Université Côte d'Azur - Nice

*L'eau est et reste l'élément structurant de la société oasienne. Cette communication abordera les enjeux actuels de l'eau et du développement dans les zones arides où les hommes et les femmes ont façonné ce type d'écosystème et où on assistait, jusqu'à un passé récent, à un équilibre environnemental et social aujourd'hui rompu. Désormais, les oasis se meurent petit à petit et avec elles tout un savoir et un savoir-faire qui a fait largement ses preuves en montrant l'intime imbrication entre milieux, techniques et sociétés et a montré les capacités des communautés oasiennes à tirer profits des potentialités de leur milieu naturel et à gérer les conflits sociaux et politiques très graves liés à l'appropriation et à l'accès aux ressources. Aujourd'hui, les oasis vivent une série de crises. Certaines sont d'ordre écologique liées à la nature du milieu, d'autres sont largement dues aux activités humaines et aux conséquences de la modernisation*

*Quel avenir pour ces oasis à l'heure où l'on parle d'innovations institutionnelles en matière de gestion participative de l'irrigation, de sauvegarde de la biodiversité, de changement climatique et de bonne gouvernance de l'eau ?*

### BIBLIOGRAPHIE

Toufik FTAÏTA, Anthropologie de l'irrigation, Les oasis de Tiznit, Maroc - Éditions de l'Harmattan, 2006  
Toufik FTAÏTA, La gestion sociale et patrimoniale de l'eau dans les oasis du Maroc : de Tiznit à Tafilalet. Perspectives anthropologiques, in Espace - Homme - Développement Durable, N°2, 2015, pp 114  
Toufik FTAÏTA, De la gestion communautaire à la gestion associative de l'eau. Légitimité et illégitimité des associations des usagers des eaux agricoles comme nouveau cadre institutionnel de la gestion participative de l'irrigation au Maroc, pp 351-362 In ASPE Chantal (sous la direction), De l'eau agricole à l'eau environnementale, Éditions Quae, 2012  
Toufik FTAÏTA, Les Oasis entre tradition et modernité, in Gestion durable et équitable de l'eau douce en Méditerranée. Mémoire et traditions, avenir et solutions. Actes du colloque des VI Rencontres Internationales Monaco et la Méditerranée, 2010  
Nawal BENABDELDJEBAR & Toufik FTAÏTA, 2012, Accès aux services de l'eau : entre réalités locales et exigences internationales. Portée et limites des indicateurs d'accès à l'eau potable et à l'assainissement, in Hassane Mouri (dir), Eau, lien social & dynamiques locales, Actes de colloques, Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités de la Manouba, Tunisie, pp 211-237  
Bekkari. L., Kadiri. Z. et Faysse. N., Appropriations du cadre de l'association des usagers des eaux agricoles par les irrigants au Maroc. Analyse comparative de cas au Moyen Atlas et Moyen Sebou. In : Economies d'eau en systèmes irrigués au Maghreb, (M. Kuper, A. Zaïri, eds), Actes du troisième atelier régional du projet Sirma, Nabeul, Tunisie, 2007, [http://hal.cirad.fr/docs/00/26/20/57/PDF/16\\_Bekkari.pdf](http://hal.cirad.fr/docs/00/26/20/57/PDF/16_Bekkari.pdf).

### PARCOURS

Toufik FTAÏTA est anthropologue, il est enseignant chercheur à l'Université de Nice Côte d'Azur Antipolis et membre du laboratoire LIRCES 3159. Il est spécialiste et auteur de nombreux écrits de la question de l'eau et du développement durable. Il est responsable de la spécialité Anthropologie, Eau et Environnement Durable du Master d'Anthropologie de l'Université Côte d'Azur.

[ftaita@gmail.com](mailto:ftaita@gmail.com) • [lirces.univ-cotedazur.fr](http://lirces.univ-cotedazur.fr)

## • TABLE RONDE

# DES AMÉNAGEMENTS PASSÉS AUX PRATIQUES CONTEMPORAINES DE L'EAU AGRICOLE

## Chantal ASPE

Maîtresse de Conférences HDR en sociologie  
Aix-Marseille Université

*Les canaux d'irrigation agricole datent pour la plupart de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et pour certains du XV<sup>e</sup>, voire du XII<sup>e</sup> siècle. C'est dire l'importance de ceux-ci dans le cadre d'une activité agricole dans les régions provençales et méditerranéennes. Si aujourd'hui leur utilité productive n'est plus à démontrer, ces aménagements doivent faire face à une drastique diminution de la population agricole qui ne permet plus de les entretenir correctement. Aussi les ASA gestionnaires essaient de composer avec le développement d'une nouvelle demande sociale urbaine : accords avec communes pour arrosage d'espaces verts, utilisation des aménagements hydrauliques pour canaliser les eaux de pluie et minimiser les risques d'inondations, aménagement des chemins en délégation aux communes pour pratiques de loisirs (promenade, jogging, vélo...). Enfin, il s'agira de montrer en quoi ces « vieux » aménagements hydrauliques peuvent être essentiels à la lutte contre le changement climatique.*

### BIBLIOGRAPHIE

C. ASPE (dir), *Chercheurs d'eau en Méditerranée*, Ed du Félin, 1991  
C.ASPE, M. JACQUE, *Environnement et société. Une analyse sociologique de la question environnementale*, Ed MSH/ENS, 2012  
C.ASPE (dir), *De l'eau agricole à l'eau environnementale*, Ed Quae, 2012  
C.ASPE, A. GILLES, M. JACQUE, *Irrigation canals as tools for climate change adaptation and fish biodiversity management in Southern France, Regional Environmental Change*, Springer Verlag, 2016, 16 (7, SI), pp.1975-1984. [10.1007/s10113-014-0695-8]  
C.ASPE, M. JACQUE, *Agricultural Irrigation Canals in Southern France and New Urban Territorial Uses*, *Agriculture and Agricultural Science Procedia*, Elsevier, 2015, 4 (29-39), [10.1016/j.aaspro.2015.03.005]

### PARCOURS

Maîtresse de Conférences en sociologie, travaille depuis une trentaine d'années sur la problématique de la gestion de l'eau en Méditerranée et de manière plus large sur la question environnementale telle qu'elle se pose socialement dans les sociétés contemporaines. Elle a fondé en 1990 l'association « Eaux Méditerranéennes » qui a œuvré pendant de nombreuses années à la compréhension des transformations de la problématique de l'eau d'un point de vue politique, économique et social. Au-delà de ses analyses spécifiquement en lien avec sa discipline, la sociologie, Chantal Aspe s'est distinguée par sa démarche interdisciplinaire, combinant les approches naturalistes et sociales.

<https://ac3.lped.fr/+aspe-chantal+.html> • [chantal.aspe@univ-amu.fr](mailto:chantal.aspe@univ-amu.fr)

# L'AGROFORESTERIE SERAIT-ELLE UNE SOLUTION PARMIS D'AUTRES POUR OPTIMISER ET ÉCONOMISER LA RESSOURCE HYDRIQUE ?

## Nicolas VERZOTTI

Paysan – administrateur GRCivam PACA

*Créée en 2012 par Nicolas Verzotti, la ferme du Colibri se trouve au pied de la colline du monastère de Thouzou à Le Thor, dans le Vaucluse. Les 1,5 hectares qui constituent l'arpent nourricier sont cultivés dans le cadre d'un système agroforestier de type verger maraîcher. Le sol de texture limono-argilo-sableuse (léger, calcaire) et le climat provençal (plus de 100 jours de Mistral par an, période estivale chaude et sèche) ont déterminé le choix de ce système de culture, il s'agit de miser sur la complémentarité arbres/cultures légumières. Nicolas Verzotti apportera son témoignage sur l'intérêt d'un système diversifié, sa gestion de la ressource hydrique, l'impact du changement climatique sur ses pratiques d'irrigation.*

### PARCOURS

Nicolas Verzotti a un parcours professionnel particulier, d'abord enseignant pendant une quinzaine d'année, il se reconvertit dans l'agriculture pour créer La ferme du colibri à Le Thor dans le Vaucluse. En parallèle du développement de la ferme, Nicolas s'investit au sein du Groupement Régional des Civam de PACA, structure qui cultive et promeut une agriculture durable sur le pourtour Méditerranéens.

[lafermeducolibri.fr](http://lafermeducolibri.fr) • [civampaca.org](http://civampaca.org) • [nicolas.verzotti@lafermeducolibri.fr](mailto:nicolas.verzotti@lafermeducolibri.fr)

# QUELLES NOUVELLES PRATIQUES DE L'EAU AGRICOLE FACE AU CHANGEMENT CLIMATIQUE ?

## Marie JACQUÉ

Maîtresse de conférences Aix Marseille Université

*Au cours de cette table ronde, seront présentés des résultats de recherches sur les changements d'usages de l'eau agricole et des infrastructures hydrauliques dans un contexte d'adaptation aux effets du changement climatique déjà observables. Nous présenterons les résultats d'enquêtes sur les changements de pratiques des agriculteurs pour s'adapter au changement climatique, en particulier en matière d'irrigation. Nous présenterons aussi comment les ouvrages hydrauliques dont la fonction agricole n'est plus exclusive, sont aussi des outils de gestion du territoire pour répondre aux enjeux environnementaux de préservation de la biodiversité et de luttés contre les inondations.*

### PARCOURS

Maîtresse de conférences en sociologie au sein de l'Université d'Aix-Marseille, mes travaux portent sur les usages, les formes de gestion et de partage des ressources naturelles en région méditerranéenne (eau, forêt). Dans l'analyse des usages, une attention particulière est portée aux savoirs mobilisés par les acteurs sociaux (forestiers, agriculteurs, gestionnaires). Mes travaux de recherche portent aussi sur les contestations environnementales et l'éducation à l'environnement.

[marie.jacque@univ-amu.fr](mailto:marie.jacque@univ-amu.fr)



## • TABLE RONDE

# DES AMÉNAGEMENTS PASSÉS AUX PRATIQUES CONTEMPORAINES DE L'EAU AGRICOLE FACE AU CHANGEMENT CLIMATIQUE

## François PREVOST

*Ce qu'on nomme le « modèle » provençal de gestion de l'eau s'est historiquement construit sur un système (triptyque) de valeurs qui en assure la robustesse, lui a permis de se maintenir et se développer jusqu'à ce jour. Il constitue un atout important pour relever les défis d'aujourd'hui et de demain et nous permet d'envisager l'avenir de cette région avec une certaine sérénité. Ces valeurs sont **le collectif, le partage et la solidarité**. Ethiques, voire politiques, elles fondent le vivre ensemble, en l'occurrence l'assurance, dans un contexte géographique (la Provence) et climatique (méditerranéen) contraint, de disposer (avec sobriété) de la ressource en eau pour l'ensemble des usages, là où, et quand on en a besoin. Complémentaires, ces valeurs sont dissociables mais associées elles constituent un ensemble cohérent. On retrouve, sous des formes hydrauliques, organisationnelles et juridiques différentes, des systèmes comparables tout autour de la Méditerranée.*

### PARCOURS

Ingénieur agronome, carrière dans le développement agricole et rural : d'abord dans le pastoralisme puis dans l'aménagement hydraulique et l'agriculture irriguée, en France et à l'international.  
 Directeur du CERPAM de 1980 à 1990  
 Expert de coopération technique / chef de projet dans le Nordeste brésilien de 1990 à 1994  
 Consultant international (FAO, FIDA...) de 1994 à 98  
 Délégué territorial, responsable du développement rural à la Société du canal de Provence et d'aménagement de la région provençale (SCP) de 1998 à 2019.  
 Retraité depuis début 2019. Consultant : mission d'appui à la réalisation d'un futur musée de la gestion de l'eau en Provence. Par ailleurs, élu local en charge des questions de l'eau à la communauté de communes de Forcalquier Montagne de Lure et au SMAVD.

francois.prevast515@orange.fr

## VOYAGE AU FIL DES EAUX



© Yoan Loudet

## DIZZYLEZ Slameur et Vincent TRUEL Musicien

### Association « J.C.D »

*Dizzylez est un poète moderne qui fait swinguer les mots avec talent.*

*Vincent Truel est un compositeur éclectique, un pianiste atypique, ébouriffant.*

*En duo, ils vous inviteront à des slams sur piano classique et des nouvelles mises en musique, un doux voyage au fil des eaux où les notes coulent et se baladent quand les mots glissent sur les vagues.*

### DISCOGRAPHIE

Dizzylez & Skub « Un, deux » (2011) / Dizzylez « Aux anges » (2014) / Dizzylez « Intimes Galaxies » (2018)  
 Vincent Truel « Indicible Inné » (2019).

### PARCOURS

**Dizzylez** a lui aussi commencé par le rap il y a bien longtemps, un rap un peu jazzy où on joue « live » avec de vrais musiciens. Il a ensuite gagné une compétition internationale de slam qui lui a ouvert la porte de pas mal de scènes et de festivals, en France comme à l'étranger. Après 15 ans de scènes ouvertes, de « SlamJam », de « Nuits du Slam » et de rencontres musicales et poétiques, il tourne actuellement « Désir d'horizons » avec un trio de jazz et prépare patiemment son quatrième album.

**Vincent Truel** a d'abord fait le bonheur des rappeurs en composant la musique de disques et de mixtapes qui font bouger les têtes. Passionné de cinéma, il a aussi composé la bande-son d'un court-métrage. Il a ensuite composé la quasi-totalité des musiques de « Un, deux », un album slam et piano, puis a sorti son premier disque solo en 2019 avec une belle brochette d'invités. Professeur de piano et pédagogue, il a récemment créé et développé « La portée de Tous », une association qui s'engage à développer l'enseignement de la musique et les projets musicaux dans les quartiers populaires.

**Dizzylez est intervenu en 2010 lors des Rencontres de Volubilis sur la Biodiversité avec de très beaux textes.**

dizzylez.com • dzremix@gmail.com

vincenttruel.com • vincenttruel84@gmail.com



# LES PAYSAGES DE L'EAU

## PATRIMOINES LIÉS À L'EAU : SYNERGIES NÉCESSAIRES

**Jean-Pierre THIBAUT**

Administrateur Icomos-France

*Condition essentielle de la vie sur Terre, l'eau a donné lieu à des constructions humaines qui visaient aussi bien à tirer parti de sa force ou de ses richesses qu'à se protéger de ses colères. Qu'il s'agisse des villes historiques nées de cet élément (des cités lacustres aux stations balnéaires et aux ports fluviaux ou maritimes), des équipements liés aux transports (digues, phares, canaux, écluses, ponts et barrages), on ne compte plus les patrimoines culturels qui lui sont liés. Mais, ces patrimoines culturels viennent parfois contredire le bon état, voire mettre en danger, la pérennité de l'extraordinaire biodiversité des eaux marines ou continentales.*

*Or, l'eau subit les conséquences du changement climatique : on assiste à la multiplication des phénomènes extrêmes de sécheresse ou d'inondation, à la montée inexorable des océans (fonte des calottes polaires) mais aussi à l'eutrophisation des masses d'eau et à leurs pollutions d'origine humaine.*

*L'intervention présentera des exemples concrets de compromis positifs entre les différents types de patrimoines liés à l'eau : moulins et continuités écologiques, gestion paysagère des marais, habitats dunaires et patrimoine balnéaire, phares historiques et faune benthique...*

### BIBLIOGRAPHIE

J.P. THIBAUT et al., *Petit Traité des Grands sites*, Actes-Sud, 2009

### PARCOURS

Après sa scolarité à l'ENA (1981-83), Jean-Pierre THIBAUT découvre le paysage à l'occasion de son passage à la sous-direction en charge des sites classés, dans les services centraux du Ministère de l'environnement.

Dans ses affectations successives, notamment en services territoriaux, le paysage constitue le fil directeur de son action dans le service public, comme dans le cadre associatif (ICOMOS-France) où il suit notamment la politique des « Grands Sites » (coordination du « Petit Traité des Grands sites » paru chez Actes-Sud en 2009).

Inspecteur Général depuis 2014, il est membre du collectif « paysage de l'après-pétrole » créé pour promouvoir le lien entre approche paysagère et transition énergétique.

jean-pierre.thibault@developpement-durable.gouv.fr

## LES NOUVEAUX PAYSAGES DU LITTORAL

GÉNÉRÉS PAR LA DYNAMIQUE CÔTIÈRE  
AMPLIFIÉE PAR L'ÉLEVATION DU NIVEAU DE LA MER

**François FOUCHIER**

Délégué Provence Alpes Côte d'Azur, Conservatoire du littoral

*Le littoral est un espace mouvant, soumis aux forces considérables de la mer, du vent et des fleuves côtiers.*

*Au fil des siècles, les activités humaines se sont développées sur le littoral, en cherchant à le valoriser et à le sécuriser, en maîtrisant ses évolutions naturelles.*

*Le Conservatoire du littoral observe depuis près de 50 ans les évolutions du paysage du littoral et promeut une gestion adaptative des espaces naturels côtiers favorisant les solutions fondées sur la nature. L'évolution libre du trait de côte, au sein d'une bande côtière étendue, permet d'équilibrer les transports de sédiments, d'absorber l'énergie de la mer lors de tempêtes, de réduire les risques sur le littoral.*

*Face à ces fortes évolutions en cours, sources d'anxiété et impactant la perception sociale du littoral, le Conservatoire du littoral s'appuie sur une analyse paysagère qui intègre l'ensemble des enjeux d'un territoire et en offre des représentations facilement partagées par tous les acteurs.*

### PARCOURS

Parcours professionnel diversifié au service de l'Etat français pendant 30 ans dans le domaine du développement durable des territoires et la préservation de l'environnement, successivement sur le bassin transfrontalier du Rhin, en Polynésie française et en Provence Alpes Côte d'Azur.

Nombreuses missions auprès d'ONG œuvrant pour le développement intégral en Afrique sub-saharienne et en Nouvelle Calédonie.

conservatoire-du-littoral.fr • f.fouchier@conservatoire-du-littoral.fr

# LES ENJEUX DE PARTAGE DE L'EAU SUR LE TERRITOIRE DURANCIEN

## Véronique DESAGHER

**Chef de service SAGE et contrat de rivière  
Syndicat de la Durance (SMAVD)**

*Le territoire Durancien présente une très grande diversité de paysages liés à l'eau et témoigne d'importantes disparités de sa répartition.*

*Il est concerné par de nombreux aménagements, construits au fil des siècles, destinés à utiliser l'eau de la Durance. Aujourd'hui, l'aménagement agro-industriel Durance -Verdon constitue une infrastructure majeure pour produire de l'hydroélectricité mais aussi pour stocker l'eau.*

*L'eau est ainsi distribuée et même exportée de son territoire. Elle permet d'irriguer 80 000 ha de terres agricoles, d'alimenter 3 millions de personnes en eau, ce qui donne à ce territoire irrigué une « valeur ajoutée » représentant 73% du PIB régional*

*Toutefois, ces aménagements ont eu un impact notable sur la rivière et sa biodiversité fragile et précieuse.*

*Ces richesses, naturelles et économiques, sont sensibles aux risques de baisse de la ressource que fait peser l'évolution climatique en cours.*

*Pour traiter des enjeux à venir, une réflexion globale s'impose. Les acteurs duranciens s'engagent aujourd'hui dans une réflexion collective sur le partage de l'eau dans la perspective du changement climatique.*

### BIBLIOGRAPHIE

Éric SAUQUET 2015, *R2D2 2050* Risque, ressource en eau et gestion durable de la Durance en 2050  
SMAVD 2020, *Dossier de périmètre et de composition de la CLE, SAGE de la Durance*

### PARCOURS

Actuellement en charge de l'animation de la démarche du Schéma d'aménagement et de Gestion des Eaux (SAGE) au syndicat mixte d'aménagement de la Durance, j'exerce mes compétences depuis plus de 15 ans en région Provence Alpes Côte d'Azur sur les enjeux de gestion des milieux aquatiques et les politiques publiques de l'eau.

# LA TOUR À EAU DE GILLES CLÉMENT



## Yvan DELAHAYE

**Expert technique à pierre sèche, formateur à la technique à pierre sèche  
ELIPS Ecole Locale et Itinérante de la Pierre Sèche**

*Genèse de la création de la tour à eau de Gilles Clément dans le cadre du projet artistique « Partage des eaux », l'œuvre réalisée par l'ELIPS, son architecture à pierre sèche, son fonctionnement, ses perspectives.*

### BIBLIOGRAPHIE

Co rédacteur du *Guide de bonnes pratiques de construction de murs de soutènement à pierre sèche*, ed capeb 2008  
*Calades* de René SETTE, études techniques avec l'auteur  
*Mémento pierre sèche PNR des Monts d'Ardèche* par Agnès REDON (études techniques)

### PARCOURS :

Encadrant technique pour public en insertion professionnelle dès 1994, support chantiers paysage et ouvrages à pierre sèche. Atelier pierre sèche ouvert au publics « sdf », mas de carles (Villeneuve les Avignon)

Artisan de la pierre sèche pendant 8 ans, formateur technique à pierre sèche tous publics pour l'ELIPS, Ecole Locale et Itinérante de la Pierre Sèche. Coordinateur technique des expérimentations scientifiques « Mur de soutènement à pierre sèche de talus et routier ». Expert technique à pierre sèche. Artiste auteur.

# BUÉE, ROSÉE ET BROUILLARD, NOUVELLES SOURCES D'EAU

**Daniel BEYSENS**

Président d'OPUR et Directeur de Recherches Honoraire à l'ESPCI

*Brouillard, buée et rosée peuvent s'avérer de nouvelles sources d'eau à condition de pouvoir les capter de façon efficace. Le brouillard, constitué de fines gouttelettes d'eau emmenées par le vent, peut se piéger dans des filets. Buée et rosée, qui sont de l'eau condensée à partir de l'humidité de l'air, se forment sur des supports refroidis par inertie thermique dans le sol (buée) ou par refroidissement radiatif la nuit (rosée). Des matériaux aux propriétés étonnantes sont utilisés dans de nouvelles formes et architectures de collecteurs. Ils permettent d'envisager des rendements voisins des limites théoriques et ainsi disposer de sources d'eau dans les régions qui en manquent cruellement. Des exemples de projets et de réalisations, qui font appel à ces sources d'eau longtemps ignorées, seront présentés et discutés.*

## BIBLIOGRAPHIE

Daniel BEYSENS, *Dew water*, Rivers Publisher, Gistrup. 2018

OPUR, [www.opur.fr](http://www.opur.fr)

Ana REWAKOWICZ, *L'art et la science à l'œuvre dans la collecte de l'eau du brouillard : une démarche éthique*, Archivio, 2020 - [analisiqualitativa.com](http://analisiqualitativa.com)

## PARCOURS :

Daniel Beysens, Docteur en Physique, est un expert international de la collection d'eau à partir de l'air. Président de l'Organisation pour l'Utilisation de la Rosée ([www.opur.fr](http://www.opur.fr)), il enseigne à l'Université Paris-Diderot et est Directeur de Recherche honoraire à l'École Supérieure de Physique et Chimie Industrielles de Paris. Il y mène avec son groupe de recherche des études sur la condensation de la vapeur d'eau atmosphérique. Il a publié de nombreux articles et livres et reçu plusieurs prix et honneurs en Physique et Sciences de l'Environnement.

[opur.fr](http://opur.fr) • [dbeysens@yahoo.fr](mailto:dbeysens@yahoo.fr)

# SOUS LA PIERRE, L'EAU

**Danièle LARCENA**

Géographe, Pierre Sèche en Vaucluse

*Lorsque les eaux de surface sont rares et que les eaux souterraines sont inaccessibles, la moindre eau se révèle précieuse à récupérer. Parmi les aménagements susceptibles de recueillir l'eau atmosphérique, on rencontre en Provence de grands clapiers qui présentent sur leurs flancs des exutoires, voire des canalisations d'eau.*

## QUELQUES EXEMPLES DE LIEUX ET DE CONSTRUCTIONS QUE NOUS AVONS INVENTORIÉES EN PROVENCE :

Céreste (Alpes de Haute Provence), les Craux (Alpes de Haute Provence) Le Beaucet (Vaucluse)

Pour nous, plutôt que de « capteurs de rosée » il vaudrait mieux, dans l'état actuel, utiliser des termes plus polysémiques : « condensateur d'eau » ?, « conservateur d'humidité » ?... Car même s'ils ne sont pas des « capteurs de rosée », ces grands clapiers avec exutoires d'eau sont liés à la récupération d'eau.

[pierre-seche-en-vaucluse.fr](http://pierre-seche-en-vaucluse.fr) • [larcena@wanadoo.fr](mailto:larcena@wanadoo.fr)

# AVIGNON EAU VIVANTE, EAU CACHÉE UN PARCOURS DANS LA VILLE



*Avignon bordée au sud et à l'ouest par la Durance et le Rhône, dont la confluence se fait en aval de la ville, eut très tôt à gérer et à contenir cette richesse.*

*L'eau affleurante des nappes phréatiques, canaux et sources en font une Venise secrète. Cette richesse se lit encore dans la présence de canaux, mais aussi dans la toponymie de ses rues et de ses quartiers même si les siècles passés, par les changements de noms de lieux ou de rues ont effacé souvent cette mémoire.*

*Cette promenade urbaine conçue en partenariat avec les musées et les archives d'Avignon vous invite à parcourir la ville au travers du prisme de l'eau. Il permet une découverte du patrimoine architectural et artistique, de l'histoire de la ville sous un angle nouveau et d'appréhender l'origine de l'eau qui semble couler de source. Ce parcours est ponctué de présentation d'œuvres d'art appartenant aux différents musées de la ville.*



## INFORMATIONS PRATIQUES :

Pour réaliser cette promenade il vous suffit de télécharger le guide en scannant le QR-code ou en le téléchargeant sur notre site [www.volubilis.org](http://www.volubilis.org).

Le livret est enrichi de connaissances sur la toponymie (étude du nom des lieux) des rues que vous allez traverser, sur les éléments architecturaux (fontaines, canaux...) ainsi que la présentation d'œuvres des collections de musées et de plans anciens des archives de la ville, qui se révèlent en scannant les QR Code.

Bonne promenade !

**SAMEDI 27 NOVEMBRE À 10 H**

**Visite commentée gratuite**

**Inscrivez-vous auprès de la billetterie Volubilis**



# BIBLIOGRAPHIE COMPLÉMENTAIRE

**Aziza AKHMOUCH** *Gouverner les politiques de l’eau* avec **Delphine CLAVREUL**  
Dans Annales des Mines - Responsabilité et environnement 2017/3 (N° 87)

**François ANCTIL** *L’Eau et ses Enjeux* (De Boeck 2017)

**Paul ARNOULD** et **Micheline HOTHYAT** (dir.) *Eau et environnement Tunisie et milieux méditerranéens* Sociétés, Espaces, Temps ENS 2014 open éditions

**Maurice AUBERT** *La méditerranée, la mer et les hommes* (Edition de l’Environnement 1994)

**Élisabeth AYRAULT** *Les leçons du Rhône* (Actes Sud 2021)

**Sylvain BARONE, Rémi BARBIER, François DESTANDAU, Patrice GARIN** *Gouvernance de l’eau, un mouvement de réforme perpétuelle* (L’Harmattan 2018)

**Sylvain BARONE, Pierre-Louis MAYAUX** *Les politiques de l’eau* (LGDI, collect. Clefs, 2019)

**Bernard BARRAQUÉ** *Aspects institutionnels, socio-éco, juridiques et techniques de la gestion de l’eau en Europe* (L’Harmattan 2008)

**Bernd et Hollande BECHER** *Typologies, inventaire photographique des formes de châteaux d’eau dans le monde* (MIT Press 2004)

**Marie-Agnès BERNADIS** direction *Le grand livre de l’eau* (La Manufacture 1990)

**Jean-Paul CLÉBERT, Jean-Pierre ROUYER** *La Durance* (éditions Privat 1991)

**Jacques BETHEMONT** *L’eau, le pouvoir, la violence dans le monde* (Hérodote n°103 2001)

**Fernand BRAUDEL**  
*La méditerranée au temps de Philippe II* (Armand Colin 1985)  
*La méditerranée espace et histoire* (Flammarion 2009)

**Mohammed EL FAÏZ** *Les maîtres de l’eau, histoire de l’hydraulique arabe* (Actes Sud 2005)

**Christophe EMBLACH, Sarah JOURDREN, L’eau : introduction à une ressource rare**  
(Octobre 2021 éditions universitaires Avignon)

**Jacques FONTAINE** *L’eau, enjeu du conflit Israélo-Palestinien* (Les cahiers de l’AFPS n°22)

**Patrick FOURNIER** *Eaux claires et eaux troubles dans le Comtat Venaissin (xvii - xviii<sup>e</sup>)* (PU Perpignan 1999)

**Alain GACHET** *L’homme qui fait jaillir l’eau du désert : à la recherche de l’eau profonde* (Paris, JC Lattès, 2015)

**Stéphane GHIOTTI** *Les territoires de l’eau* (CNRS Éditions 2007)

**André GUILLERME** *Les temps de l’eau : La cité, l’eau et les techniques* (Champ Vallon 1983)

**Charlotte HEINZLEF** *Recettes de résilience urbaine : faire face aux inondations* (Éditions Universitaires d’Avignon 2019)

**Jean-Marie HOMET** *Les monuments de l’eau en Provence* (Edisud 2008)

**Yves LACOSTE** *L’eau dans le monde, les batailles pour la vie* (Petite encyclopédie Larousse 2008)

**Marie-Christine LA SOUCHÈRE, L’eau en 150 questions (Paris : Ellipses, 2009)**

**Pascal LE PAUTREMAT** *Géopolitique de l’eau* (Eyrolles 2020)

**Simon LEYS** *La Mer dans la Littérature Française* (Robert Laffont 2018)

**Jacqueline LIEUTAUD** coord.  
*Une mer entre trois continents ; la méditerranée* (Ellipses 2001)  
*Eaux sauvages, eaux domestiques* (Presse Univ de Provence 2001)  
*Le Rhône et son delta* (Courrier du parc de Camargue n°41-42, 1993)  
*La Durance de long en large* (Alpes de lumière n°149 2005)  
*L’eau des villes et l’eau des champs, le problème de l’eau en Provence* (Centre régional d’études Occitanes 2002)

**Éric ORSENNA** *L’avenir de l’eau, petit précis de mondialisation II* (Fayard 2008)

**Martin SEIDI**  
*Aménager la ville avec l’eau pour une meilleure résilience face aux changements globaux* (Eyrolles 2020)  
*Témoins de l’eau* (Edition La Dispute 2009)  
*Imaginaires de l’eau : regards sur l’eau et sa symbolique dans les sociétés humaines* (Edition La Dispute 2007)

**Georges VIGARELLO** *Le Propre et le Sale* (Le Seuil 2013)

**Jean-Marie VIGOUREUX, Eau Un élément vital-Un trésor menacé** (Éditeur Quanto 2019)

**VITRUE** *De l’Architecture, livres VIII, IX et X* (Ed. Les Belles Lettres)

**Collectif** *L’eau, source de vie, source de conflits* (Presses universitaires de Rennes. 2006)

**Ouvrage collectif sous la direction de Jean-Claude BRAVARD et Anne CLEMENS** *Le Rhône en 100 questions* (édition GRAIE 2008)

**Sous la direction de M. MARIE, D. LARCENA et P. DERIOZ**  
*Cultures, Usages et Stratégies de l’eau en Méditerranée Tensions, conflits et régulations* (L’Harmattan 1999)

**Articles**  
Barraque, Laigneau, Formiga-Johnson *Les agences de l’eau au Brésil et en France : les défis d’une gestion de l’eau en tant que bien commun à l’échelle des bassins versants* (Annales des Mines – Responsabilité et environnement, n° 92-2018)

**Larcena Danièle**  
*Sous le paysage, l’eau cachée* (Études Vauclusiennes, janvier/décembre 1997)  
*Les galeries drainantes de Cabrières d’Avignon* (Études Vauclusiennes, janvier/décembre 1990)

**Numéro spécial**  
*Les Sorgues au fil de l’eau* (Études Vauclusiennes n°71, 2004)  
*Origine de l’eau dans les hydro systèmes du Vaucluse* (Études Vauclusiennes n°70, 2003)



**Librairie LA MÉMOIRE DU MONDE**  
Située au cœur de la vieille ville depuis une dizaine d’années, librairie orientée sciences humaines, littérature et poésie. Elle s’adresse aussi bien aux universitaires qu’aux curieux et passionnés de littérature. Vous y trouverez des nouveautés, des petits éditeurs, des textes rares ; un fonds conséquent et suivi.  
**Anne-Laure & Stéphane Tristant - 04 90 85 96 76**

# LA CHARTE DE VOLUBILIS

**VOLUBILIS**, une liane fleurie, dont la fleur étale ses pétales bleus d’Europe. **VOLUBILIS**, une ville antique implantée dans la région de Meknès, de l’autre côté de la Méditerranée. L’association **VOLUBILIS** se veut être un lien entre nature et culture, un lien entre les hommes et les territoires, des fils fleuris tendus entre les pays d’Europe et par dessus les rives de la Méditerranée.

## NOS MOYENS D’ACTION

### VOLUBILIS

- Structure et anime des réseaux d’échange, de réflexion, de recherche, d’entraide entre les différents niveaux d’acteurs et de décideurs de l’aménagement, de l’environnement, de la culture et du développement durable : les associations et les citoyens des territoires concernés, les collectivités territoriales et notamment celles qui, trop petites ou trop isolées, n’accèdent pas aux réseaux de solidarité existants, les entreprises, les créateurs, techniciens et scientifiques.
- Constitue un centre de ressources et de support techniqueaux réseaux qu’elle anime.
- Rend accessible et diffuse les connaissances et les recherches recueillies à travers des publications, expositions, colloques, conférences, formation, site Internet, etc.
- Assure le montage, la promotion et la conduite des projets conformes à son objet.

## STATUTS ET OBJECTIFS

Son objet est de tisser des liens de culture, d’amitié, d’actions et d’échange des connaissances entre les hommes et les territoires d’Europe et de Méditerranée. Volubilis se veut aussi un lien entre des pôles trop souvent séparés : la nature et la culture, l’action et la connaissance, l’art et la science. Elle fonde ses actions sur les principes du développement Durable. Elle développe ses actions dans les domaines notamment de la représentation, la création et la gestion des paysages urbains et ruraux, de l’environnement urbain, du développement d’une agriculture de terroir respectueuse de



Fondé en 1983 par Alain Timár, le Théâtre des Halles est ouvert toute l’année, à la fois comme lieu de création et de diffusion. L’équipe du théâtre reçoit des événements majeurs en collaboration avec ses partenaires ; les spectacles accueillis sont le fruit d’un compagnonnage artistique et sont en résonance avec les créations d’Alain Timár. Au fil des découvertes et des créations artistiques, la programmation associe un public le plus large possible à l’exigence d’un théâtre d’aujourd’hui. Scène d’Avignon, structure permanente, il est identifié comme un lieu d’ouverture, d’échanges et de recherche.

Depuis de nombreuses années, nous accueillons Volubilis qui œuvre à tisser des liens de culture, d’amitié et d’échanges entre les individus sur le territoire. C’est avec simplicité, voire parfois technicité et générosité, que nous mettons à disposition notre lieu chaque année sur plusieurs jours. Des journées qui permettent de réfléchir ensemble sur les aménagements de l’urbanisme, des territoires et des paysages. Un moment attendu et convivial où chercheurs, professionnels, élus et artistes se rencontrent et se questionnent sur des problématiques du quotidien autour de tables rondes et ateliers. Les temps forts de réflexion sont ponctués par des moments créatifs et artistiques avec des installations, déambulations, ou encore expositions dans le lieu. Une démarche qui nous a immédiatement séduite. En effet, le programme et les missions portés par Volubilis sont proches de celles du Théâtre des Halles quant à son éthique et ses valeurs. C’est pourquoi notre équipe s’engage à répondre au mieux au bon déroulement de l’événement. Le Théâtre des Halles étant un lieu de recherche et d’ouverture, nous sommes heureux d’accueillir cette nouvelle édition 2021 !

ALAIN TIMÁR ET SON ÉQUIPE.

theatredeshalles.com • 04 32 76 24 51

# Volubilis

VOLUBILIS est un réseau euro-méditerranéen de professionnels, de passionnés et de curieux, qui se rassemblent autour d'une approche pluri-culturelle des paysages et de la ville au travers de thématiques aussi diverses que la nature et la culture, l'action et la connaissance, l'art et la science... Sa vocation est de contribuer à la formation et à la sensibilisation dans ces domaines et de créer des liens entre les hommes et les territoires d'Europe et de Méditerranée.

contact@volubilis.org  
+ 33 (0) 4 32 76 24 66

www.volubilis.org

ONG Volubilis  
Réseau euro-méditerranéen pour la ville et les paysages  
8 rue Frédéric Mistral  
84000 AVIGNON (France)

